

A

联合国



大 会

Distr.
GENERAL

A/49/385
22 September 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十九届会议
议程项目80

有关新闻的问题

秘书长的报告

目 录

| | <u>段 次</u> | <u>页 次</u> |
|--|------------|------------|
| 一、 导言 | 1 - 4 | 2 |
| 二、 概况 | 5 - 11 | 3 |
| 三、 目前正在发挥职能的一般性介绍 | 12 - 30 | 5 |
| 四、 执行第48/44B号决议第2(a)段所规定的具体新闻方案 | 31 - 47 | 9 |
| 五、 重大会议的宣传 | 48 - 52 | 14 |
| 六、 出版活动 | 53 - 57 | 16 |
| 七、 联合国新闻中心 | 58 - 65 | 17 |
| 八、 机构间合作 | 66 - 68 | 18 |
| 附件. 按照大会1993年12月10日第48/44 B号决议新闻部的产品、 分发和其他重要活动情况 | | 20 |

94-36158 (c) 111094 111094 121094

一、导言

1. 大会在其1993年12月10日第48/44 B号决议中请秘书长就本决议所载各项建议的执行情况向大会第四十九届会议并向新闻委员会第十六届会议提出报告。

2. 与该决议所载主题有关的以下秘书长报告已提交1994年5月9日至24日举行的新闻委员会第十六届会议：

- (a) 联合国新闻事务联合委员会(新闻联委会)的活动(A/AC.198/1994/2)；
- (b) 《发展论坛》的现况(A/AC.198/1994/3)；
- (c) 审查新闻部的出版物(A/AC.198/1994/4)；
- (d) 合并联合国新闻中心和联合国开发计划署(开发计划署)外地办事处(A/AC.198/1994/5)；
- (e) 1993年联合国新闻中心：联合国经常预算资源的分配(A/AC.198/1994/6)；
- (f) 加强、恢复和设立联合国新闻中心(A/AC.198/1994/7)。

另外还发出与会员国关于推动发展中国家的通讯基础设施和能力的发展的方式和途径的意见和建议有关的秘书长说明(A/AC.198/1994/8)。

3. 主管新闻助理秘书长在新闻委员会第十六届会议上两次发言提供补充资料。

4. 新闻委员会的讨论情况载于委员会提交大会的报告。¹ 本报告力图尽可能避免重复以前提交新闻委员会的报告中所载的材料，本报告主要叙述委员会未审议的项目或补充上述报告中所载的资料。但是同前几个报告相比，本报告试图避免对新闻部作为已获授权活动的一部分而编写的资料作叙事式的描述。为简洁起见，本报告附件载有在报告所述期间编写的主要资料产品清单。报告本身的重点是在根据第48/44 B号决议和秘书长的指示进行的新闻活动中实行的政策和战略，同时充分考虑到大会指定的优先领域。报告还试图对新闻部相当大的一部分工作作出解释，这部分工作是经常性的并同联合国不断增加的活动以及不断扩大的会议安排、尤其是安全理事会的会议安排有关。

二、概 况

5. 在新领导班子的领导下，新闻部努力加强其专业信誉，更明确地注意选定的一些问题，铸造坚强持久的媒介合作关系，接近更广泛的重要听众，强化方案执行工具并精简其业务管理部门。新闻部更加着重强调充分利用并适当部署工作人员资源，以便使方案执行工作更有效率。新闻部不断评估和审查新闻战略，以便有效地传达发展中的联合国信息并在纠正误解方面迅速作出反应。综合主题资料以特定的听众为对象，所利用的渠道有新闻媒介、非政府组织、各国议员、教育机构、特别是联合国新闻中心组成的网络、联合国开发系统的外地办事处和其他外地窗口。

6. 为了更明确地集中注意大会第48/44 B号决议第2(a)段授权新闻部进行的活动，目前正在以下综合主题优先领域努力工作：

- (a) “发展纲领”总构架下的可持续经济和社会发展，重点是促进国际人口与发展会议、社会发展问题世界首脑会议、第四次妇女问题世界会议和其他主要联合国会议提出的问题和这些问题之间的相互关系；
- (b) 在履行联合国新责任过程中缔造和平、维持和平和建立和平；
- (c) 人权和人道主义救济活动，突出联合国的新作用。

7. 在宣传这些重大主题时，联合国的新闻活动显然需要有一种统一的方式，以便展现一种统一的形象。因此，新闻部之外的联合国秘书处新闻活动将必须同新闻部协调，以避免各自为政和重复。这尤其适用于经济和社会发展问题。同样重要的是，在为维持和平以及其他人道主义和政治行动设立新闻单位时，新闻部一开始就应参与。将新闻活动进一步集中到新闻部将有助于提高成本效益。

8. 新闻部的一项主要任务是使联合国以一个越来越统一、一致、有效率并富有成果的组织形象出现，能够对付日益增多的挑战。因此，新闻部强化了同秘书处其他各部和办事处以及总部和外地的联合国机构和计划署的协商。新闻部努力加强整个联合国系统在新闻领域的政策和活动的制订和协调工作，努力使这些政策和活动

相互融洽。新闻部继续加强并进一步发展可以确保联合国产品的风格和特征一致性的制度。正在努力增加合作制作安排，以便改善对材料的利用，与此同时扩大以公众、编辑和资深媒介代表为对象的推广方案。同样，新闻部加强了同非政府组织的对话，这同全系统为同这个文明社会新出现的部门发展富有成果的合作关系而作出的努力相一致。

9. 新闻部总战略中另外一个重要内容是努力更好地确定目标听众，以便改进其新闻材料的分发。鉴于在财务和实际情况方面对材料的大批制作和地方一级的分发所施加的限制，并鉴于电信技术的迅速发展，新重点是通过电子网络和数据基大规模传播新闻。在世界各地的联合国新闻中心、服务处和其他联合国办事处的帮助下，新闻部继续向层次广泛的听众发送新闻。通讯技术的改善、自主资金和特定国家新闻产品的设立都有助于联合国外地办事处赢得所在国听众。一项新的传播战略，以重要的媒介来源、非政府组织、学术机构和政府这些新闻转播者为重点。除了补充和不断修订转播者和著名人士邮寄名单之外，还鼓励新闻专员以一对一的方式同媒介共同工作，采取个人方式，这极大地加强了传播范围，尤其是会议问题的传播范围。

10. 通过和世界各地各种媒介建立更强有力的联系的方法，新闻部抓住其资源范围内的一切机会针对媒介对联合国作为新闻对象和方案的新兴趣作出答复。有效应用现代技术被认为是传播联合国的信息和与联合国及其工作有关的新闻的关键。目前，媒介、非政府组织、教育机构、和公众可通过Internet和其他电子网络获得进入渠道，这使大约3 100万潜在的网络使用者能够获得联合国的新闻简报和文件。此外，新闻部正越来越多地通过联线渠道或只读光盘存储器的模式提供电子形式的新闻。以计算机为基础的声音新闻系统，即联合国无线电公告栏，为媒介、公众和外交界提供了同总部和外地有关联合国的情况发展保持联系的又一条渠道。

11. 新闻部正在根据反馈材料对其工作的影响力作出评估，以便更好地满足媒介的需要。

三、目前正在发挥职能的一般性介绍

12. 在过去几个月里，已作出有限的结构性安排，以便简化该部的工作。新的责任包括向部门间出版物委员会提供图书馆、制图和设计服务以及秘书处的服务，该委员会负责管理联合国的出版方案。新闻与出版活动之间的协调得到加强的另一个迹象是，秘书长决定任命负责新闻事务的助理秘书长作为出版物委员会出席。最近，已采取措施妥善调整该部的组织结构，以便确定更明确和更有效的汇报方针。总的来说，这些措施包括整顿该部的出版和编辑科，整顿向公众和非政府组织提供的服务，并在管理新闻中心的服务中采取更为直接的汇报方针。

13. 根据第48/44 B号决议，尤其是第2(c)段中所确定的任务，并为了实现秘书长和大会所确定的目标，新闻部已继续“努力促使世界各国人民知情并了解联合国系统的工作和宗旨，并加强整个系统的积极形象”。该部在进行其日常业务时总是考虑到这些基本目标。

14. 秘书长发言人办公室是与报导联合国的媒体代表，尤其是那些派驻总部的媒体的代表进行接触的一个协调中心。发言人每天为记者举行简报会，然后为代表团新闻官员举行简报会。这些简报会特别将重点放在时事方面。中午的简报会反映了秘书长、安全理事会和若干其他组织不断增加的每日活动。该办公室还从早到晚答复记者提出的许多问题，并与其他部门协作，编写“给编辑的信”和专栏文章，以便对关于联合国的新闻文章作出答复。该办公室也正在协助规划秘书长与新闻界有关的活动，包括举行记者招待会和处理记者要求采访他的申请。秘书长发言人办公室还定期安排由秘书长和秘书处高级官员为高级记者和编辑举行背景情况的简报会。

15. 新闻机构司向新闻媒介提供新闻发布稿、图片、电视和无线电报导及节目，并提供技术服务。该司继续成为联合国与国际新闻媒体之间的重要联系，办法是同意接受媒体的成员，促进与他们的接触，并向他们提供各项服务，包括工作场所和

获得报导会议及活动的机会。在报告所述期间,根据大会第48/44 B号决议第2(b)段所提出的要求,该司用英文和法文不断报导安全理事会就所有“需要立即作出特别反应的情况”所举行的公开会议。这些报导包括安理会对卢旺达、海地和前南斯拉夫,尤其是波斯尼亚-黑塞哥维那所采取的行动。在这方面,该司也发表了秘书长关于危机状况所提出的特别呼吁书,并发布人道主义事务部、联合国难民事务高级专员办事处、世界粮食计划署、联合国儿童基金会和联合国其他与紧急人道主义援助有关的组织所编写的新闻发布稿。根据第48/44 B号决议第2(c)、第17和第19段的规定,该司以英文和法文发表了关于联合国各组织工作的详细新闻发布稿,并发表载有秘书长声明的新闻稿。

16. 该司认识到利用无线电作为能接触到世界最多人口的媒介所具有的重要性,并根据第48/44 B号决议第2(c)和第18段的要求,采取若干步骤,“提高各区域无线电股的效率”,办法是尽可能利用现有的资源,扩大制作和分发最新新闻报导和实况录音,以便反映联合国在各方面的活动。该司继续扩大联合国无线电布告栏的产出,该布告栏现在提供最新的每日新闻简报和摘要、新闻简报会以及关于联合国在世界各项活动的特别报导。

17. 根据第48/44 B号决议第2(c)段的规定,该司也继续每周向广播工作者提供在总部内外的正式会议及活动的电视报导以及杂志节目和小组讨论会。该司向各国和国际广播组织及国际电视新闻财团提供现场电视报导和片断专集。这些电视杂志节目和小组讨论会涉及联合国系统的大部分活动和所关心的问题。若干节目集中报导将在联合国每个重大会议上讨论的问题。另外,该司还制作实况录音和公共服务通告的节目,以便供广播和宣传放映之用,让大众了解国际家庭年(1994年)以及裁军和环境等问题。

18. 此外,新闻机构司也用图片报导总部内外的会议和活动,包括一项根据五年计划执行的方案,该方案旨在按照新闻部以主题结合的重点领域的方针,表明联合国系统在全球的目标和活动。在可能的情况下,联合国与新闻联委会其他成员借助图

片编辑的网络，共同派遣摄影特派团，这些编辑通过不断使同行了解正在规划的报导活动，或在某个区域正进行的活动情况而进行合作。目前正利用数字图片光盘建立由电脑控制的图片资料库，该司正通过Internet提供联合国图片的基本收藏品的资料库，供联合国、国别委员会和出版商等为纪念联合国五十周年出版书籍、编写文章、办展览和编写其他材料之用。同样，视听产品资料馆的资料也将输入电脑，这些资料包括联合国正式会议和特别内容的视听、电影及录象档案材料，它们将通过Internet提供给各方。这不仅将能提供给更多的用户，而且还能使媒体、研究人员和教育机构进行联线存取，并消除原先笨重的储存手段。

19. 根据第48/44 B号决议第2(a)和(c)段的规定，宣传和公共事务司制定和执行各种宣传和联系方案，其中针对特定群体的方案是通过媒体、联合国新闻中心系统和非政府组织加以执行，另一些方案是针对大众的，它们是通过编写各种主题相互结合的一般性新闻材料，提供其他方面的新闻服务，为联合国官员安排演讲活动以及进行导游等办法加以执行。

20. 办展览是新闻部公共宣传战略的一项重要内容在展览委员会的组织下，由联合国各组织在总部公众大厅主办的临时展览的年度方案继续突出联合国许多已授权的活动。

21. 虽然安全方面的考虑已暂时使联合国总部的导游活动受到某些限制，省去参观安全理事会和托管理事会会议厅的项目，并减少每组游客的人数，但目前正在作出努力，将这两个十分重要的会议厅包括在内，并扩大每组游客人数，以便使该导游能够重新变成在财政上更为可行的活动。

22. 作为为建立与东道方联系所作努力的组成部分，已经为处境不利的儿童和来访的贵宾组织特别游览活动。在报告所述期间，该司对一千两百多个团体提出的关于请联合国人员演讲的请求作出反应，使之有可能接触到总部内外约十五万的听众。该司还编写了一套资料供课堂使用，目前正在编写一系列关于维持和平行动和《联合国宪章》的问答资料。

23. 被新闻部接受的约1 400个非政府组织在执行联合国新闻方案中提供了至关重要的支持，实际上它们是“合作伙伴”。新闻部每周在总部为非政府组织举行的简报会平均都有200名非政府组织的代表参加。此外，该司设有一个非政府组织的资料中心，非政府组织的代表可在该中心获得最新的联合国资料，并能利用联合国的全套胶片资料。新闻部于1994年9月20日至22日在总部举行了第四十七届非政府组织年度会议，主题为“我们人民：建立和平”，这次会议使1 000多名非政府组织的代表与秘书长及高级官员聚集在一起。新闻部与联合国其他办公室或规划署以及与非政府组织合作，赞助新闻活动，以便宣传联合国议程上的一些具体问题，并在赞助用非正式语言翻译和印刷联合国新闻资料的活动中，寻求非政府组织的协助。为促进联合国与非政府组织之间的相互作用，新闻部每年出版一份新闻部/非政府组织的地址名册内有所有与该部有联系的非政府组织。

24. 第48/44 B号决议第2(d)段规定新闻部应继续为发展中国家的广播工作者提供简报、协助和情况介绍方案，根据这项任务，新闻部为来自15个国家的记者举办了1994年的训练方案。这些参加训练的人员是在轮流的基础上与联合国外地办事处协商之后选出，他们来自：孟加拉国、白俄罗斯、伯利兹、智利、中国、科特迪瓦、危地马拉、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、阿曼、塞舌尔、斯威士兰、泰国和瓦努阿图。。另有四名记者是由德国的Friedrich Ebert基金会赞助，他们也参加了该训练方案。这些训练人员接受在职训练，担任专业任务，并出席由联合国官员和媒体组织代表参加的简报会。

25. 图书馆和出版物司编写已授权的出版物，管理联合国出版物方案，并提供图书馆、制图和设计服务。出版物处和出版物委员会在报告所述期间的各项活动载于下文第六节中。

26. 达格·哈马舍尔德图书馆于1993年4月被纳入新闻部，该图书馆收集和保留了联合国文件及出版物和机构内部制作及处理的数据，以便供各代表团、各常驻代表团、联合国工作人员以及研究人员使用，同时使联合国系统的所有图书馆能作为

一个面向用户的网络进行运作。该图书馆的主要责任之一是获得联合国及其会员国所需的资料，并使这些资料随时可得。技术创新已改变了这一进程，现在这些资料无需留在图书馆中，而可以电子格式按需要输送到图书馆。为应付这些新的挑战，该图书馆正在建立一个共同供资的部门间资料网络，以便能以最有效的方式向其用户提供资料。

27. 该图书馆担负联合国在世界各地印发的文件和出版物的主要书目管理责任。因此，它在联合国书目资料系统中维持一个由书目、事实、知识和案文组成的资料库，目前该系统的联线用户有84个国家政府和81个常驻代表团。从这些在硬盘里的资料库中已发行了几个循环索引系列，即将以光盘形式出版的UNBIS Plus将附有便利的检索软件和与所有资料库挂钩的广泛字词查阅系统，使用户能既容易而又方便地检索这些资料库。

28. 达格·哈马舍尔德图书馆在137个会员国中建立了由335个储藏图书馆系统，通过该系统，它可散发关于联合国及其活动的资料。该图书馆已为联合国指定的储藏图书馆的工作人员，尤其是发展中国家的工作人员，制定了一份训练方案，以便加强使用联合国的资料。通过这种训练，储藏图书馆的工作人员正成为散发联合国资料的协调人员。

29. 新闻中心处在司长的直接监督下，管理联合国各新闻中心和新闻处的系统。该处在报告所述期间的详细活动情况载于下文第七节中。

30. 助理秘书长办公室提供总的新闻政策和方案的方向，评估方案的执行，并向新闻委员会和联合国新闻事务联合委员会(新闻联委会)以及向出版物委员会提供秘书处服务。

四、执行第48/44 B号决议第2(a)段
所规定的具体新闻方案

31. 通过采取主题更为集中的办法，新闻部强调了重点并指导了大会第48/44 B

号决议第2(a)段中规定的活动。为了方便起见,这些活动按新闻活动综合主题领域加以阐述。

(a) 根据第2(a)段(七)、(八)、(九)、(十)、(十一)、(十四)、(十五)和(十六)等分段的规定,在秘书长《发展纲领》的整体内容下的经济和社会可持续发展。

32. 经济和社会问题继续得到新闻部的广泛报导。根据《发展纲领》而开展的各种活动提供了种种机会以促进提高对发展问题以及联合国作用的认识和理解。秘书长的题为“发展纲领”的报告以及1994年6月6日至10日由大会主席在联合国总部召开并有30位重要的国际专家和知名人士参加的发展问题世界听证会均得到新闻部广泛的报道。经社理事会高级官员、秘书长和大会主席等人在1994年6月底召开的那次重要会议上的讲话也在广播、电视录象节目及出版物等方面作了突出报道,从而引起世界范围新闻界的报道。

33. 根据新闻部为1995年举行的“社会发展问题首脑会议”制定的新闻战略,正在注意贫困、失业和社会解体等经济问题。新闻部开始出版一题为《发展最新动态》的双月刊物。新闻部还利用了1994年联合国关于贸易效益的国际研讨会、“1990年代对最不发达国家行动纲领”的中期审查、编写《世界经济和社会概览》以及“消除贫困国际日”等项活动以动员人们了解和理解在联合国议程中多方位的经济和社会问题。“国际家庭年”一直是一项新闻方案的重点,以便提高人们对有关家庭问题的认识。

34. 环境和发展问题继续得到相当的重视,新闻部为1994年关于小岛屿国家可持续发展问题全球会议执行了一项新闻方案,为该会议提供了新闻界之间的联络以及进行了新闻、广播和新闻报导。联合国在西班牙港的新闻中心协助总部的新闻部和该会议的秘书处筹备了在这次会议期间的活动。新闻部的活动继续提醒人们注意这次会议以及早些时候召开的联合国环境与发展会议的后续行动,联合国的三次有

关人口、社会发展和妇女问题的会议和三者之间的联系也给新闻部提供新的机会，以促进在这一领域公众的支持。

35. 促进人们理解和了解妇女的作用和地位以及联合国关于妇女方面的工作所进行的新闻活动一直是新闻部的优先事项。在过去的一年，新闻部在这一领域的许多活动都与1995年举行第四次世界妇女问题世界会议的筹备工作有关。在其他重大的国际会议的新闻活动中也宣传了妇女问题。例如，受教育、保健和有关服务的机会不平等问题、在各级分享权利和决策权问题、对妇女实行暴力问题、武装冲突对妇女的影响问题，没有充分利用新闻界宣传妇女对社会积极贡献的问题等。新闻部及其各中心和新闻处都把3月8日的“国际妇女节”作为一项年度活动，以便在国家和地方两级促进对妇女在经济和社会发展方面的权利的理解。为了使国际社会随时注意这些问题，新闻部还抓紧机会把“国际扫盲日”、“世界艾滋病日”等国际纪念日与妇女问题的宣传结合起来。

36. 通过进行多媒体新闻方案，新闻部继续提醒人们注意反对滥用毒品和非法贩运毒品的国际努力。这些活动包括：宣传大会去年在毒品管制方面召开的特别会议；宣传《国际麻醉品管制局的年度报告》；并在6月26日举行纪念“打击麻醉品滥用国际日”活动。

37. 考虑到联合国继续优先重视非洲经济复苏和发展问题，新闻部通过内部重新调动资源，加强其非洲复苏科。新闻部工作的指导方针是《1990年代联合国非洲发展新纲领》，并根据大会第四十六届会议的要求而进行的，大会要求“确保充分给予适当资源……继续进行切实的新闻活动，调动各种努力以提高国际上对非洲经济危机的认识（第46/151号决议，附件，第二节第47段）。

38. 新闻部提高这一认识的战略一方面强调影响到世界这一最贫困大陆的危机的独特性和严重性，与此同时强调许多非洲国家为振兴发展而取得的成功和进行的努力。新闻部新闻战略的中心是《非洲重建》的季刊，另外还有其他出版物，分别侧重于该大陆特别关注的问题并强调和平、发展问题与联合国在非洲进行的人道主义

之间的关系。

39. 《非洲重建》的出版物继续对其目标读者产生显著影响，最引人注目的是对新闻界产生明显的影响。在一些国际性出版媒体最近发表的社论和文章中，这种影响最为引人注目，《纽约时报》、《国际先驱论坛报》、《非洲商业》、《先驱论坛报》、《晚报》和《独立报》均支持秘书长关于对非洲采取更为一致行动的呼吁，并强调联合国和国际社会在防止南部非洲发生饥荒方面的作用。

(b) 根据第2(a)段第(一)、(二)、(三)、(四)、(十二)、(十三)和(十八)等分段规定，执行联合国在缔造和平、维持和平和建立和平方面的新的责任

40. 联合国在缔造和平、维持和平和建立和平领域中的活动仍然是新闻部活动的中心。新闻部及时和准确地向公众提供联合国在这一领域的活动情况，从而促进人们在对这一重要领域抱有现实的希望并促进人们的支持。已经出版或目前正在编制关于维持和平行动的出版物包括：一本小册子、一份问答活页小册子，提供每项正在进行的维和行动之精确资料的定期最新报导以及数据资料。根据维持和平行动和其他政治特派团最新发展，还印发特写和参考文件。新闻部正与一些实质性部门和办事处，以及联合国各机构密切合作，编写一系列综合性文件，以便编入联合国在解决以下地区冲突和促进和平方面所作努力的书籍中，这些地区是：安哥拉、柬埔寨、萨尔瓦多、海地、利比里亚、莫桑比克、卢旺达和索马里。这些书籍的目的是成为学者和研究人员、决策人、记者和其他感兴趣人士的工具，以便更深入地理解联合国在解决冲突或在解决要求国际社会作出反应的复杂紧急状况中所发生的作用。每一卷将包括所有有关联合国有关某一项行动的重要文件。在这些文件之前，有一个分析性的导言，提出关于维和行动和对今后联合国的参与所应吸取教训的结论。

41. 为了继续推动对裁军问题的了解，新闻部与裁军事务厅合作提供有关裁军和相关问题的资料并通过联合国在全世界的新闻中心和新闻处、非政府组织和新闻

界予以分发。

42. 根据第48/44 B号决议第2(a)段第(十八)分段和以前的一些决议，新闻部在这方面的各种活动包括与记者会面，为记者组织到中东的实况调查团、出版各类书籍、小册子和其他新闻材料以及制作视听产品。这些活动还结合了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会所表达的意见，在该委员会向大会提出的报告²中，该委员会强调了关于巴勒斯坦问题特别新闻方案的重要性，并建议该方案追踪并反映出有关巴勒斯坦人民新经历的现实。

43. 由于非殖化仍然是大会所关注的一个问题，并考虑到“至2000年国际铲除殖民主义十年”的目标，新闻部继续在其活动中强调，尽管在非殖化进程中取得了重大成就，但仍有18个非自治领土没有行使自决权。

(c) 根据第2(a)段(五)(六)(十七)分段的规定，开展的人权和人道主义救济活动，并强调联合国日益重要的作用

44. 1994年6月23日，大会重新恢复了南非的会籍，大会在第48/258 A号决议中决定中止反对种族隔离特别委员会的任务，并从大会第四十九届会议临时议程中删除了题为“消除种族隔离并建立一个统一、民主、不分种族的南非”的项目。另外，在1994年6月27日，安全理事会通过了联合国南非观察团(联南观察团)的最后报告，并从其处理的事项清单中删除了题为“南非问题”的项目。

45. 随着南非种族制度的拆除，新闻部已开始审查其各项方案和资源，以确定如何将其活动转向，以强调在南部非洲区域正在出现的和平与发展的机会，并转而努力支助“建立一个统一、不分种族和民主的南非。”

46. 为了结束其反对种族隔离的活动，新闻部已停止制作关于“国际社会为消除种族隔离所进行的努力”的所有广播节目。反对种族隔离广播节目科在等待大会就如何处置为这一新闻活动所拨资源作出决定的同时，临时协助非洲广播股制作“支持1990年代关于非洲发展的新议程”的广播节目并响应了第48/44 B号决议第

18段中请秘书长“加强新闻部各区域广播股的效率”的呼吁。新闻部在这方面的活动还包括1994年2月8日至10日在开普敦组织了一次研讨会以评估联合国在南非的形象；出版了一些小册子以宣传选举过程，编辑了一本书以回顾联合国自1946年以来直至1994年4月民主选举期间反对种族隔离运动的历史。

47. 根据因1993年世界人权会议所引起的、在世界范围内的新闻界、非政府组织、学术机构和其他方面对联合国在人权方面工作的兴趣，新闻部在过去一年中的宣传活动强调了这次会议的结果，其中包括联合国人权事务高级专员的作用及工作。“世界土著人民国际年”、“向种族主义和种族歧视进行战斗第三个十年”及拟议中的“人权教育十年”等三个关于人权问题的国际十年为人们提供了进一步认识和理解人权问题的机会。12月10日的“人权日”是新闻部及其全球新闻中心和新闻处网络每年一度在国家和地方两级开展活动的机会，以促进理解和支持联合国在这一领域的工作。专门的人权问题，例如发展权、妇女的权利、儿童权利和经济与社会权利——继续得到重视，并成为即将召开的几次重大会议以及如“消除贫困国际日”等国际性日子宣传运动的一部分。

五、重大会议的宣传

48. 新闻部根据第48/44 B号决议第22和23段的条款制定了新闻战略，其中强调两年内举行的联合国重大会议之间的联系，从而尽可能扩大为每个会议所设计的个别运动的影响。国际人口与发展会议、社会发展问题世界首脑会议和第四次妇女问题世界会议都是联合国包括纪念五十周年在内的连续活动的一部分。

49. 每个会议的协调新闻方案都有一个共同目标，就是提高公众认识、扩大对各项问题的实质性了解并使公众对会议所产生的行动计划给予更大的支持。为这些重大会议所设计的所有新闻活动都视其作用而确定，即制定国际议程并就国际社会直到21世纪主要关心的问题提出行动。

50. 与实质性秘书处和新闻联委会伙伴协调为每个会议规划和执行多种媒介宣

传运动。题为“人力发展新议程”的巡回展出是宣传三个重大会议方面的一个关键因素，这次展览已经在总部公共大厅内安放展出，并将在各次会议的会场展出。照片材料由妇女专业摄影家协会提供，不向联合国收费。新闻部、联合国开发计划署和人口司的一个联合项目预计会作为今后的一个典范，在此项目中将以互连网络的电子格式留存和分发已发表的与国际人口与发展会议有关的材料。这一项目不仅使用户可用连机的方式立即得到材料，而且也有助于联合国在会议结束后立即出版权威性的光盘只读存储器产品。新闻部还确定了一个详细报导会议的全面性方案，作为协调性新闻方案的一部分，社会发展问题世界首脑会议和第四次妇女问题世界会议也同样会采用这一方案。新闻部除了出版与会议有关的刊物以外，还将以铅印和视听格式以正式和非正式语言出版特别文件系列和宣传方案。

51. 联合国各新闻中心和事务处在促进公众对联合国会议的认识、在会议前扩大对这些问题的实质性了解和使观众支持会议结果方面发挥了关键作用。各新闻中心和事务处与东道国的国家新闻界、国会议员、政府机构、地方和区域非政府组织及教育机构所建立的直接联系对这些努力都具有极为重要的意义。联合国在外地的各办事处通过出版和分发时事通讯和新闻稿、为联合国官员和专家组织新闻发布会；和提供由新闻部出版的联合国文件、铅印和视听材料，为筹备重大会议和采取后续行动提供了宝贵的资源。

52. 西班牙港联合国新闻中心促进加勒比的新闻界对小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的筹备工作保持敏感。新闻中心主任在会议期间担任新闻中心的联络官，使新闻中心和事务处网络同步于会议进程。开罗新闻中心向参加国际人口与发展会议的新闻部小组提供支持，作为东道城市的机构间工作队成员协助用阿拉伯文编写材料。哥本哈根新闻中心用五种北欧语文出版并在丹麦、芬兰、冰岛、挪威和瑞典发行有关社会发展问题世界首脑会议的资料。它利用新闻界、非政府组织联络网以及后勤协助会议秘书处和新闻部小组筹备这次首脑会议。关于第四次妇女问题世界会议，雅加达新闻中心和布宜诺斯艾利斯新闻中心已经为区域筹备会议和会议秘书长的旅行提供新闻联络网和报道。

六、出版活动

53. 新闻部按照第48/44 B号决议第4段继续确保及时出版和发行其主要出版物，《联合国纪事》、《联合国年鉴》和《发展事业》。《联合国纪事》除了全面报道联合国议程上的重大政治、经济和社会问题包括所有的安全理事会行动以外，也报道联合国所有重大会议和其他特别事件及优先事项。对《联合国纪事》的初步评估工作已经完成。目前正在审查该出版物的潜力、其内容和出版频率。

54. 每年出版的《联合国年鉴》是关于联合国及其共同制度各项活动的最全面和权威性的参考书。在延迟了5年多时间以后，本期《年鉴》的出版现已及时跟上了年度日程，自1992年以来一直在执行一项方案以便到1997年消除其余积压的各卷（1989和1990年）。除了继续定期出版《年鉴》的各卷以外，作为对联合国五十周年纪念的贡献，新闻部与外部出版商合作计划在1995年中夏发行五十周年的专订本。

55. 秘书长仍在根据第48/44 B号决议第5段所提建议审议《发展论坛》出版物复刊的事项，这也是新闻联委会协商的主题。《发展事业》继续每月出版两期。《发展事业》以报纸形式出版，向有兴趣监督和参加对由联合国系统、非洲开发银行、亚洲开发银行和泛美开发银行资助的经济发展项目进行国际投标的组织和公司提供技术信息。《发展事业》还为寻求更快的掌握项目和投标信息的订户提供联机计算机服务“流览投标”。

56. 作为努力完成第48/44 B号决议第6段所授予的任务权限的一部分，新闻部管理由出版物委员会核准的联合国正式出版物方案。由于重组了出版物事务处以便将新闻部所有的编辑事务涵盖在内，从而实现了整个秘书处的各个实质性部门编制出版的新闻材料和出版物之间的更大协调，在可行的情况下，也避免了重复。该事务处还为新闻材料和出版物提供图象设计服务以及为编制和分发尤其是与维持和平行动有关的文件、期刊、书籍和其他新闻材料的地图提供地图绘制技术服务。

57. 出版物委员会为反映秘书处的重组而注入新的活力并进行了改组，它对一些紧迫的出版物政策事项采取了行动。互连网络等电子网络的巨大分发潜力再次强

调必须迫切重新考虑传统的传播战略,因为进入网络可以说非常普遍,御载和复印这类材料的硬拷贝的设施也最具有成本效益。考虑到这一点,出版物委员会最近制定了版权和传播政策,以反映尽可能广泛地传播新闻的任务权限,同时寻求确保联合国有能力尽可能出售其出版物从而尽可能收回其出版物的成本。委员会还集中注意审查为1992年开始出售的出版物订价的订正政策所产生的影响并为光盘只读存储器等电子形式的材料的出版制定政策和技术准则。

七、联合国新闻中心

58. 新闻中心事务处精简了报告程序使新闻部能够更快地应付联合国各新闻中心、事务处和办事处网络的要求。

59. 自1994年5月新闻委员会审议为答复第48/44 B号决议的第8、第11和第13段中所载的请求而编制的与联合国各新闻中心和事务处有关的报告以来(见A/AC.198/1994/5, A/AC.198/1994/7, 在外地已作出了几次关键的人员调动。在哥本哈根、墨西哥城和瓦加杜古任命了新的主任,阿斯马拉、萨那和德黑兰的新闻官员已走马上任。其他中心主任的轮换已经完成。将当地员额转变为国家新闻干事级别的进程仍在继续。

60. 最近重新安置了两个新闻中心的房舍,已实现大规模节约和反映联合国的统一形象。伦敦联合国新闻中心已终止了一个不利的租约,搬入了一个更具成本效益的房舍。华盛顿新闻中心将于1994年9月搬入与设在该城市的联合国系统几乎所有实体共享的房舍。在内罗毕,包括新闻中心、联合国开发计划署(开发计划署)、联合国环境规划署(环境规划署)和联合国人类住区(生境)中心在内的联合国新闻活动都已成功和有效地合并。

61. 目前为止,已有16个联合国新闻中心与开发计划署的办事处合并。将在个案基础上并与有关政府密切协商确定进一步的合并。新闻部将确保合并的中心继续履行它们在新闻方面的任务权限。

62. 在新闻委员会第16届会议上,有8个国家的代表表示有兴趣要在它们的国家

设立一个新闻中心或单位。秘书长将与有关国家的政府探讨确保提供联合国新闻活动的灵活形式，与此同时拨出必要的资源一事则由大会来决定。

63. 考虑到第48/44 B号决议第10段的条款，联合国驻亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、乌克兰和乌兹别克的办事处以及联合国在厄立特里亚和俄罗斯联邦的办事处制定了深入服务的公众的方法。多数新闻中心都印发有关联合国纪念活动和事件的新闻稿以及载有关于联合国系统在东道国的工作情况的资料和从总部收到的有关联合国活动的资料的时事通讯或公报。这些办事处作出安排让地方报纸定期再版联合国的新闻材料。

64. 在为促进秘书长题为《和平纲领》的报告成功地作出了努力以后，联合国新闻中心往往通过将《发展纲领》翻成当地语文而使公众对其产生兴趣。联合国各新闻中心和事务处都积极地参与筹备纪念联合国五十周年。它们协助设立了各全国委员会、向联合国五十周年秘书处提供广泛支持，并参与特别教育项目，例如全球宣讲会项目，请各个学校在1995年10月24日的那一周将重点放在联合国。

65. 新闻部为赶上全球电信技术的发展，通过新闻中心事务处的分发股将联合国新闻材料和文件输入互连网络和其他公共电子网络。在六十多个国家可通过电子手段得到联合国文件、安全理事会和经济及社会理事会以及新闻部的出版物，例如《联合国简介》、《联合国手册》、《新闻部最新方案》、《最新发展》、每日的新闻稿和背景材料。分发股继续以铅印和电子形式向各新闻中心和事务处、开发计划署办事处、维持和平特派团、非政府组织和公众分发联合国材料。

八、机构间合作

66. 根据大会第48/44 B号决议第2(e)段，新闻部和联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)继续开展推动独立的和多元化新闻媒体的活动。这两个组织与开发计划署合作于1994年5月2日至6日在智利的圣地亚哥举办了一次支持拉丁美洲和加勒比地区独立和多元化传播媒介的讲习班。按照早些时候，即1991年在纳米比亚的

温得和克举行非洲区域讲习班以及1992年在哈萨克斯坦的阿尔马特举行的亚洲区域研讨会的传统，圣地亚哥研讨会也通过了一项宣言和一项行动计划。

67. 在本报告所述期间，新闻部大大加强了与联合国系统其他机构的合作。新闻部还协调了各部门关于专门会议的工作队之间的工作，处理所有有关在总部以外地点召开会议的新闻报道问题。新闻与联合国系统其他各组织合作还就一些重要的报告向新闻界提供了所有联络和宣传活动，其中包括《世界经济与社会概览》和《世界妇女状况》。新闻部还合作编制了三份与其他单位共同撰写的出版物：《世界妇女状况》的最新版本（与联合国统计司和联合国一些其他机构合作）、《联合国维护和平行动》（与《军事历史》季刊合作）以及《妇女参与政治》（与纽约市立大学女权运动出版社合作）。新闻还与联合国各机构、计划署、务实部门和外部赞助组织合作协调在总部举行的所有特别活动和纪念活动。1993年10月19日至29日在总部举行的联合国新闻博览会包括联合国系统三十个参加单位，为这些单位提供了与成千上万访问者，特别是学生和教育者会面的机会。

68. 联合国联合新闻委员会于1994年7月在加拿大蒙特利尔举行的会议上加强了联合国大家庭各组织成员之间的合作，并强调在相互关心的领域中的共同点。新闻部助理秘书长在会议的发言中强调，考虑到大会有关的决议，机构间进行强有力的、现实的和积极的合作会带来种种好处。在重大问题上通过联合新闻委员会的机制执行联合项目可生动地体现联合国系统用“一个声音”说话的能力，从而满足了1990年代联合国有效的新闻方案的最基本要求。

注

¹ 《大会第四十九届会议正式记录，补编第21号》(A/49/21)。

² 同上，《第四十八届会议，补编第35号》(A/48/35)。

附 件

按照大会1993年12月10日第48/44 B号决议
新闻部的产品、分发和其他重要活动情况
(1994年1月-8月)

| 机构出版物(除了新闻部发行的定期出版物外) | | 新闻部编号 |
|-----------------------|---|----------------------|
| 1 | 秘书长关于1993年联合国工作的报告,以中文(7月)、俄文(8月)、[英文、法文、德文和西班牙文已于1993年发行]发行。 | 1420 |
| 2 | 以英文发行的关于秘书长的新闻资料袋(8月),其中包括: (1) 秘书长的个人简历 (2) 秘书长的旅行计划 (3) 《和平纲领》 | 1557 1558 1247 |
| 3 | 《联合国宪章》,再版,以阿拉伯文、英文、法文和俄文发行(5月) | 511 |
| 4 | 《联合国概况》,以法文(4月)、英文(1993年)发行 | 1224 |
| 5 | 《联合国简介》以英文发行(1月) | 1223/Rev.1 |
| 6 | 50周年-实况报道,以英文发行(3月) | |
| 7 | 50周年-招贴画,重印,以英文发行(4月) | 1315 |
| 8 | 50周年-小册子,以英文、法文发行(6月) | 1318 |

| 关于主题问题的出版物 | | 新闻部编号 |
|------------|---|-------|
| A. 经济和社会发展 | | |
| 1 | 关于小岛屿发展中国家可持续发展全球会议-小册子,以英文(1月)、法文和西班牙文(2月)发行 | 1421 |
| 2 | 关于小岛屿发展中国家可持续发展全球会议-招贴画,以英文(3月)发行 | 1422 |

| | | |
|----|--|--|
| 3 | 关于小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的新闻资料袋-其中载有: (1) 小岛屿和旅游业:寻找平衡,以英、法和西文发行(3月) (2) 危险中的天堂:联合国小岛屿会议,以寻求可持续发展的战略,以英、法和西文发行(3月) (3) 大事记,以英文发行(3月) (4) 小岛屿与捕鱼业,以英文发行(3月) (5) 小岛屿与贸易:经济选择、环境影响,以英文发行(3月) (6) 小岛屿计划:行动纲领中的重点,以英文发行(3月) (7) 小岛屿发展中国家和领土:基本指数,以英文发行(3月) | 1423 1456 1457 1458 1459 1460 1461 1466 |
| 4 | 联合国与药品滥用管制-小册子,第二版,以英、法和西文发行(2月) | 1015/Rev.1 |
| 5 | 《发展最新动态》第一号,以英文发行(1月) | 1452/Rev.1 |
| 6 | 《发展最新动态》第二号,以英文发行(4月) | 1452/Rev.2 |
| 7 | 《发展最新动态》第三号,以英文发行(6月) | 1452/Rev.3 |
| 8 | 《发展最新动态》第四号,以英文发行(8月) | 1452/Rev.4 |
| 9 | 第四次世界妇女问题大会-1994年3月第3号实况报道,以英文(3月)、阿拉伯文、法文、俄文和西班牙文(4月)和中文(5月)发行 | 1387/Rev.2 |
| 10 | 第四次世界妇女问题大会-小册子,以英文发行(6月) | 1529 |
| 11 | 第四次世界妇女问题大会-制定下一个世纪妇女议程的会议-小册子,以西班牙文(1月)、阿拉伯文、中文和俄文(5月)发行 | 1424 |
| 12 | 关于发展问题的世界听证会资料袋,包括: (1) 发展议程,以英文(5月)和法文(6月)发行 (2) 关于发展问题的世界听证会,以英文(5月)和法文(6月)发行 | 1496 1498 |
| 13 | 可持续发展委员会1994年届会议背景材料,以英文发行(5月) | 1480 |
| 14 | 可持续发展委员会1994年届会总结,以英文(5月)、法文和西班牙文发行(8月) | 1534 |
| 15 | 关于沙漠化公约谈判的背景材料,以英、法和西班牙文发行(6月) | 1393 |

| | | |
|----|--|--|
| 16 | 关于沙漠化公约谈判的总结,以英(6月)、法和西班牙文(8月)发行 | 1541 |
| 17 | 关于气候变化和生物物种多样性公约的最新情况,以英文发行(8月) | 1546 |
| 18 | 关于8月举行的联合国跨界鱼类和高度洄游鱼类会议的新闻警报,以英文发行(8月) | 1547 |
| 19 | 《21世纪议程》新闻简报,再版,以英文发行(8月) | 1298 |
| 20 | 《里约宣言》新闻简报,再版,以英文发行(8月) | 1299 |
| 21 | 《生物物种多样性公约》,重印,以英文发行(8月) | 1307 |
| 22 | 《气候变化公约》,重印,以英文发行(8月) | 1300 |
| 23 | 《残疾人机会均等标准规则》,以英、法文(4月)、阿拉伯文、西班牙文(5月)、中文和俄文(6月)发行 | 1454 |
| 24 | 《标准规则》的解释手册,以英文发行(5月) | 1476 |
| 25 | 社会发展问题世界首脑会议资料袋,包括: (1) 社会问题首脑会议口号,以英、法和西班牙文发行(6月) (2) 联合国公布战略草案,以英、西班牙文(6月)和法文(7月)发行 (3) 为何举行社会问题首脑会议,以英、法和西班牙文(7月)发行 (4) 就业危机,以英、法和西班牙文发行(7月) (5) 实现人人享有的社会,以英、法和西班牙文发行(8月) (6) 与贫困作斗争,以英、法和西班牙文发行(8月) (7) 社会发展问题世界首脑会议小册子,以英、法和西班牙文发行(8月) (8) 宣言草案和行动纲领草案,以英、法和西班牙文发行(7月) (9) 世界就业状况,以英、法和西班牙文发行(7月) (10) 全球贫困,以英、法和西班牙文发行(7月) (11) 社会融合,以英、法和西班牙文发行(8月) (12) 人口与社会发展,以阿拉伯、英、法和西班牙文发行(8月) | 1488 1489 1495 1482 1485 1486 1487 1499 1536 1538 1545 1553 1554 |
| 26 | 社会发展问题世界首脑会议-实况报道,以英、法、俄和西班牙文发行(5月) | 1455 |
| 27 | 社会发展问题世界首脑会议:对非政府组织的挑战,第1号新闻稿,以英文发行(2月) | 1448 |
| 28 | 社会发展问题世界首脑会议:对非政府组织的挑战,第2号新闻稿,以英文(5月)、法文和西班牙文(6月)发行 | 1474 |

| | | |
|---|--|--|
| 29 | 老龄人的新时代-实况报道,以英文发行(8月) | 1515 |
| 30 | 开发计划署:失业人口的增长:一场困境-实况报道,以英文发行(8月) | 1491 |
| 31 | 儿童基金会:儿童是我们的未来-实况报道,以英文发行(8月) | 1492 |
| 32 | 家庭:在家庭之内建立微型民主-实况报道,以英文发行(8月) | 1512 |
| B. 人权方案 | | |
| 1 | 1994年国际家庭年资料带,重印,以英、法和西班牙文(4月)发行,包括: (1) 离家出走,重印 (2) 变化中的家庭结构,重印 (3) 1994年国际家庭年,重印 (4) 人口趋势和家庭,重印 (5) 人权与家庭,重印 (6) 家庭危机,重印 (7) 家庭在使青年社会化方面的作用,重印 (8) 国际家庭年和联合国系统,重印 (9) 国际家庭年 | 1432 1356 1357 1363 1377 1407 1417 1418 1419 1471 |
| C. 非洲发展新议程(除了目前的经常性出版物-《非洲复苏》以外) | | |
| 1 | 非洲债务危机:对发展的持续障碍,重印,以英文印发(1月) | |
| 2 | 非洲复苏,关于安哥拉的简单说明-联合国向战祸不断的安哥拉运送救济的战斗,重印, 以英文(1月)、葡萄牙文印发(5月) | |
| 3 | 非洲复苏-乌干达:负债累累的发展,特别单行本,以英文印发(6月) | |
| D. 和平与安全方案 | | |
| 1 | 维持和平和缔造和平的教材-小册子,以英、法和西班牙印发(2月) | 1376 |
| 2 | 联合国维持和平行动-背景说明,1994年3月,以英文印发(3月) | PS/DPI/15/ Rev. 6 |
| 3 | 联合国维持和平行动-背景说明,1994年7月,以英文印发(7月) | PS/DPI/15/ Rev. 7 |

| | | |
|----------------------------|--|------------|
| 4 | 联合国与索马里局势-参考材料,以英文印发(3月) | 1321/Rev.2 |
| 5 | 联合国与索马里局势-参考材料,以英文印发(7月) | 1321/Rev.3 |
| 6 | 联合国安全理事会关于伊朗和伊拉克间局势的决议和安理会主席关于两伊局势的声明,以英文印发(4月) | 1104/Rev.4 |
| 7 | 维持和平:掌握的答案-招贴画,以英文(2月)、法和西班牙文(4月)印发 | 1409 |
| 8 | 维持和平新闻资料,以英文印发(7月) | 1306/Rev.3 |
| 9 | 联合国与前南斯拉夫局势-参考材料,以英文印发(6月) | 1312/Rev.2 |
| 10 | 联合国焦点:联合国奥祖地带观察组(联奥观察组)-小册子,以英文印发(7月) | 1532 |
| E. 反种族隔离、非殖化和巴勒斯坦方案 | | |
| 1 | 到2000年完全非殖化:选择的自由-招贴画,以英、法和西班牙文印发 | 1413 |
| 2 | 南非民主选举:联合国的观察员作用-实况报道,以英文和法文印发(4月) | 1472 |
| 3 | 联合国焦点:南非第一次民主选举-南非种族隔离问题的最近发展(二)-背景材料,以英文和法文印发(4月) | 1469 |
| 4 | 在中东促进和平文化:以色列-巴勒斯坦之间的对话一书,以英文印发(5月) | 1465 |
| 5 | 耶路撒冷:和解的眼光一书,以英文(1月)、法文(3月)和阿拉伯文印发(8月) | 1430 |

| | | | |
|-----------------------------|------------------------|----|-------------------|
| 对非政府组织代表的情况简介(简介的主题按时间顺序排列) | | | |
| 1 | 联合国关于小岛屿发展中国家可持续发展全球会议 | 12 | 联合国人权与发展问题会议 |
| 2 | 大会第四十八届会议结果 | 13 | 联合国在南非选举中的作用 |
| 3 | 联合国与中东和平进程 | 14 | 开发计划署:1994年人文发展报告 |

| | | | |
|----|------------------------|----|-------------------|
| 4 | 解决冲突和国际法院 | 15 | 世界儿童会议的意义 |
| 5 | 儿童基金会的报告：“国家的进步”（儿童权利） | 16 | 联合国减少自然灾害问题世界会议 |
| 6 | 难民专员办事处：流离失所的挑战 | 17 | 裁军和安全理事会的作用 |
| 7 | 第四次妇女问题世界会议 | 18 | 儿童基金会：1994年非洲儿童日 |
| 8 | 联合国小岛屿发展中国家会议 | 19 | 国际家庭年 |
| 9 | 联合国社会发展问题的首脑会议 | 20 | 1994年世界环境日 |
| 10 | 提高妇女在社会的地位和在新闻界的作用 | 21 | 联合国77国集团成立30周年纪念日 |
| 11 | 联合国延长《不扩散条约》会议 | | |

| 录相产品 | |
|------|--|
| 1 | 巴勒斯坦-1890年代至1990年代(与法国“日间时光”联合制作),英文(1月) |
| 2 | 年龄的画像,英文(2月) |
| 3 | 关于裁军问题的“我们受够了”,英文(2月) |
| 4 | 关于环境问题的“破碎的飞行”(与劳工组织联合制作),英文(3月)、法文和西班牙(4月) |
| 5 | 关于国际家庭年的“亲爱的,我回家了”,(与联合王国英格兰电视公司联合制作),阿拉伯文、英文、法文和西班牙文(4月/5月) |

| 专题广播节目/片断 | | 编 号 |
|-----------|------------------|-----|
| 1 | “蓝色军盔”(以六种正式语文) | 9 |
| 2 | 索马里特别报告(以六种正式语文) | 21 |

| | | |
|---|--|-----|
| 3 | 前南斯拉夫特别报告(以六种正式语文) | 21 |
| 4 | 灌溉我们宝贵的资源(以六种正式语文及孟加拉语、印地语、印尼语、斯瓦希利语、葡萄牙语、土耳其语和乌尔都语) | 8 |
| 5 | 人口问题(以六种正式语文和孟加拉语、印地语、印尼语、斯瓦希利语、葡萄牙语、土耳其语和乌尔都语) | 6 |
| 6 | 发展中国家小岛屿国家的实质性发展(以六种正式语文以及孟加拉语、印地语、印尼语、斯瓦希利语、葡萄牙语、土耳其语和乌尔都语) | 5 |
| 7 | “一个南非”和“南部非洲评论”(以英文、塞索托、塞茨瓦纳、科萨和祖鲁语*) | 375 |

| 其他主要活动 | | 数 量 |
|--------|---|-------|
| 1 | 广播新闻杂志(以六种正式语文、孟加拉语和斯瓦希利语制作和分发) | 816 |
| 2 | 广播杂志和专题特定/新闻报道(以六种正式语文及孟加拉语、荷兰语、法语-克里奥尔语、印地语、印尼语、斯瓦希利语、葡萄牙语、土耳其语和乌尔都语制作和分发) | 701 |
| 3 | 制作和分发了对各次会议和活动的电视报道录像 | 681 |
| 4 | 制作和分发了经剪辑的电视新闻节目 | 161 |
| 5 | 制作和分发新闻稿(以英文和法文) | 1 879 |
| 6 | 制作和分发了“世界回顾”广播节目(英文) | 46 |
| 7 | 制作和分发了“世界大事记”电视节目(英文) | 19 |
| 8 | 制作和分发了“联合国在行动”电视杂志节目(以阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙) | 35 |
| 9 | 拍摄和分发了各种会议和活动的照片 | 1 128 |
| 10 | 满足了视听产品图书馆索取资料的要求 | 4 115 |

* 于1994年6月停止。

| | | |
|----|---|---------|
| 11 | 满足了照片图书馆索取照片的要求 | 6 868 |
| 12 | 向特派记者提供服务和广播设施 | 522 |
| 13 | 到1994年8月15日，参加总部导游的参观人(1993年同时期为307 473人) | 239 779 |
| 14 | 在总部为常驻特派新闻媒介办理手续 | 2 439 |
| 15 | 在总部为临时新闻媒介办理手续 | 2 369 |
| 16 | 用电子技术转发出版物/文件的标题(新闻部和其他出版物, 官方和其他议会文件) | 3 244 |
| 17 | 用邮袋转发出版物/文件的标题(新闻部和其他出版物, 官方和其他议会文件) | 724 |
| 18 | 专门为发展中国家新闻机构发送的新闻条目 | 204 |
| 19 | 用无线电电话转发的消息(以英、法、西班牙和葡萄牙语) | 169 |

- - - - -